

Hosea 11

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 When Israel was a child, then I loved him, and called my son out of Egypt.

קָרָב אֶתִּי וּמִמִּצְרַיִם יָם וְאַהֲבֵהוּ הוּא יִשְׂרָאֵל לְנֶעֱרָב כִּי
H3588 was a child H5288 When Israel H3478 then I loved H157 out of Egypt H4714 him and called H7121
לְבִנִּי:
my son H1121

2 As they called them, so they went from them: they sacrificed unto Baalim, and burned incense to graven images.

לְבַעַל יָם מִפְּנֵיהֶם הָלַכּוּ כִּי לָהֶם קָרָא ו
H7121 As they called H0 H3651 them so they went H1980 from them H6440 unto Baalim H1168
וְלִפְסָל יָם יִזְבֹּחוּ וְקִטְרוֹן:
they sacrificed H2076 to graven images H6456 and burned incense H6999

3 I taught Ephraim also to go, taking them by their arms; but they knew not that I healed them.

זָרוּעַתָּ יָדְךָ עַל קִבְּלָם לְאַפְּרַיִם יָם תִּרְגַּל לִתִּי וְאַנְכִּי
H595 I taught H8637 Ephraim H669 taking H3947 them by their arms H5921 H2220
וְלֹא יָדְעוּ וְלֹא יָדָעוּ: רַפָּאִתִּים:
H3808 but they knew H3045 H3588 not that I healed H7495

וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם
them with cords	of a man	I drew	with bands	of love	
H2256	H120	H4900	H5688	H160	H1961

וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם
and I was to them as they that take off	the yoke		on their jaws		
H7311	H5923	H5921	H3895		H328

וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם	וְאֵהֶם הָאֹהֶב הַבְּעֵבֶת וְאִנְשֵׁיהֶם
meat					
H398					

ה וַאֲשׁוּר מִצֵּרֵי יִשְׂרָאֵל לֹא יָשׁוּב׃
 H1931 but the Assyrian H804 of Egypt H4714 into the land H776 H413
 לֹא יָשׁוּב׃ He shall not return H7725 H3808
 כִּי מֶלֶךְ יִהְיֶה׃ shall be his king H4428 H3588
 לֹא יָשׁוּב׃ He shall not return H7725 H3985
 כִּי יִמְאֲנוּ׃ because they refused H3985 H3588

וְיָשָׁב ה'	וְהַיָּד הַזֹּאת	עַל יְדֵי	וְיִשְׁתַּחֲוֶה	בְּיָד יו'	וְאָכַל לָהּ
shall abide	And the sword	on his cities	and shall consume	his branches	and devour
H2342	H2719	H5892	H3615	H905	H398

מִמַּעַצ וְתִיקָם:

them because of their own counsels

H4156

7 And my people are bent to backsliding from me: though they called them to the most High, none at all would exalt him.

עַל וְאֵל לְמִשְׁוֹבֶתִי יִתְּלוּ יָם וְעַמִּי י
 And my people are bent to backsliding them to the most High
 H5971 H8511 H4878 H413 H5920
 יְרוּמִם: לֹא יִחַד יִקְרָא הוּא
 from me though they called none at all would exalt
 H7121 H3162 H3808 H7311

8 How shall I give thee up, Ephraim? how shall I deliver thee, Israel? how shall I make thee as Admah? how shall I set thee as Zeboim? mine heart is turned within me, my repentings are kindled together.

אֵי יִשְׂרָאֵל לְאֶמְנֹנֶךָ אֶפְרַיִם אֶתְּנֶנְךָ אֵי יִרְ
 How shall I give thee up Ephraim how shall I deliver thee Israel
 H349 H5414 H669 H4042 H3478 H349
 נִהְפָּה נִכְבְּרָה יְהוָה אֶשְׁיַחְךָ כְּצִבְאוֹ מִי אֶתְּנֶנְךָ
 How shall I give thee up thee as Admah how shall I set thee as Zeboim is turned
 H5414 H126 H7760 H6636 H2015
 נְחוּמִי: נִכְמְרוּ יְהוָה לִבִּי עָלַי
 within me my repentings are kindled together mine heart
 H5150 H3648 H3162 H3820 H5921

9 I will not execute the fierceness of mine anger, I will not return to destroy Ephraim: for I am God, and not man; the Holy One in the midst of thee: and I will not enter into the city.

אֲשׁוּב לֹא אֶפְיֹה חֲרֹן אֶעֱשֶׂה לֹא
 I will not execute the fierceness of mine anger I will not return
 H3808 H6213 H2740 H639 H3808 H7725
 אֶיִשׁ וְלֹא אֶנְכִּי אֵל לִכְי אֶפְרַיִם לְשַׁח ת
 to destroy Ephraim for I am God H595 H3808 H582
 H7843 H669 H3588 H410
 בְּעִיר: אֲבֹא וְלֹא יִקְדּוֹשׁ בְּקִרְבֶּךָ
 of thee and I will not enter into the city
 H935 H5892 H3808 H6918 H7130

10 They shall walk after the LORD: he shall roar like a lion: when he shall roar, then the children shall tremble from the west.

ה וא כי ישא ג כארי ה ילכ ו יהו ה אחר י
 after H310 the LORD H3068 H1980 like a lion H738 he shall roar H3588 H1931 H7580

מם: בנ ים ויחרד ו ישא ג
 he shall roar H7580 shall tremble H2729 then the children H1121 from the west H3220

11 They shall tremble as a bird out of Egypt, and as a dove out of the land of Assyria: and I will place them in their houses, saith the LORD.

אש ור מא רץ וכיונ ה ממצר ים כצפור יחרד ו
 They shall tremble H2729 as a bird H6833 out of Egypt H4714 and as a dove H3123 out of the land H776 of Assyria H804

יהוה: נאם בתיקם על והושבת ים
 and I will place H3427 H5921 them in their houses H1004 saith H5002 the LORD H3068

12 Ephraim compasseth me about with lies, and the house of Israel with deceit: but Judah yet ruleth with God, and is faithful with the saints.

ב ית ובמרמ ה אפר ים בכ חש סבב ני
 compasseth H5437 me about with lies H3585 Ephraim H669 with deceit H4820 and the house H1004

קדוש ים ועם א ל עם כד ע ד ויהוד ה ישא ל
 of Israel H3478 but Judah H3063 H5750 yet ruleth H7300 H5973 with God H410 H5973 with the saints H6918

נאמן:
 and is faithful H539